

HCCH 2024 Focused Circular No 21

1980 Child Abduction Convention

MALTA V Conference – 24-27 September 2024

The PB wishes to inform Members and non-Member Contracting Parties to the 1980 Child Abduction and 1996 Child Protection Conventions that the Council on General Affairs and Policy (CGAP), held from 5 to 8 March 2024, has endorsed the continuation of the Malta Process, including the resumption of activities of the Working Party on Mediation, and welcomed the holding of the fifth Malta Conference on Cross-Frontier Child Protection and Family Law (Malta V) (see Conclusion & Decision No 30).

CGAP thanked the Government of Malta for its generous offer to host Malta V, and the Canadian and Jordanian co-Chairs of the Working Party, Canada and Jordan, for resuming their roles. It is proposed that Malta V will be in Valetta, Malta, from **Tuesday 24 to Friday 27 September 2024**.

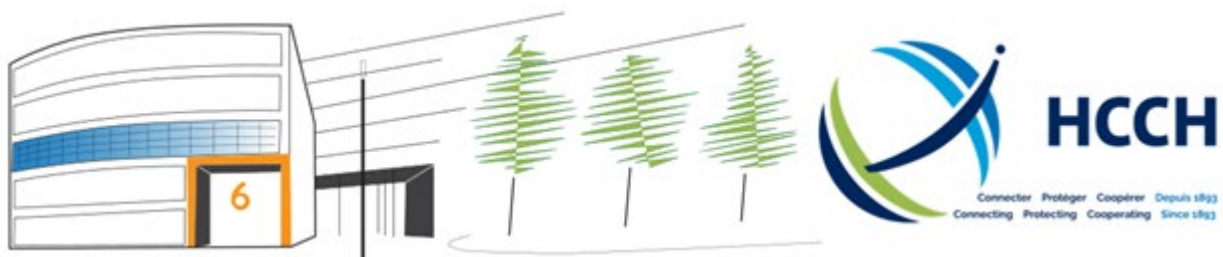
Interest in and Financial Support for Malta V

The PB invites Members and non-Member Contracting Parties to provide an early indication of their interest in participating in Malta V and the financial support they envisage providing for the organisation and holding of the Conference. The possibility of Malta V is contingent upon the receipt of voluntary contributions from Members, non-Member Contracting Parties and other sources. Members and non-Member Contracting Parties are invited to outline their interest by e-mail to secretariat@hcch.net no later than **Friday 5 April 2024, 5.00 p.m. (CEST)**.

The following subject line should head the e-mail: “Malta V Conference”.

THE HAGUE, 12 March 2024

To the National and Contact Organs of the Members
To the Contracting Parties to the 1980 Child Abduction and 1996 Child Protection Conventions
Copy for information to the Diplomatic Missions of the Members



Circulaire ciblée No 21 de la HCCH de 2024

Convention Enlèvement d'enfants de 1980

Conférence MALTA V – du 24 au 27 septembre 2024

Le BP souhaite informer les Membres et les Parties contractantes non membres aux Conventions Enlèvement d'enfants de 1980 et Protection des enfants de 1996 que le Conseil sur les affaires générales et la politique (CAGP), qui s'est tenu du 5 au 8 mars 2024, a approuvé la poursuite du Processus de Malte, y compris la reprise des travaux du Groupe de travail sur la médiation, et s'est félicité de la tenue de la cinquième Conférence de Malte sur la protection transfrontière des enfants et le droit de la famille (Conférence Malte V) (voir Conclusion et Décision No 30).

Le CAGP a remercié le Gouvernement de Malte pour son offre généreuse d'accueillir la Conférence Malte V. Le CAGP a également adressé ses remerciements aux co-Présidents canadien et jordanien du Groupe de travail pour avoir accepté de reprendre leurs fonctions. Il est proposé que la Conférence se tienne à La Valette (Malte), du **mardi 24 au vendredi 27 septembre 2024**.

Intérêt et soutien financier pour la Conférence Malte V

Le BP invite les Membres et les Parties contractantes non membres à indiquer dès à présent leur intérêt à participer à la Conférence Malte V et à préciser le montant du soutien financier qu'ils envisagent d'apporter à l'organisation et à la tenue de celle-ci. La tenue de la Conférence Malte V est subordonnée à la réception de contributions volontaires de la part des Membres, des Parties contractantes non membres comme d'autres sources. Les Membres et les Parties contractantes non membres sont invités à manifester leur intérêt par courrier électronique à l'adresse secretariat@hcch.net au plus tard le **vendredi 5 avril 2024, à 17 h (heure d'été d'Europe centrale)**.

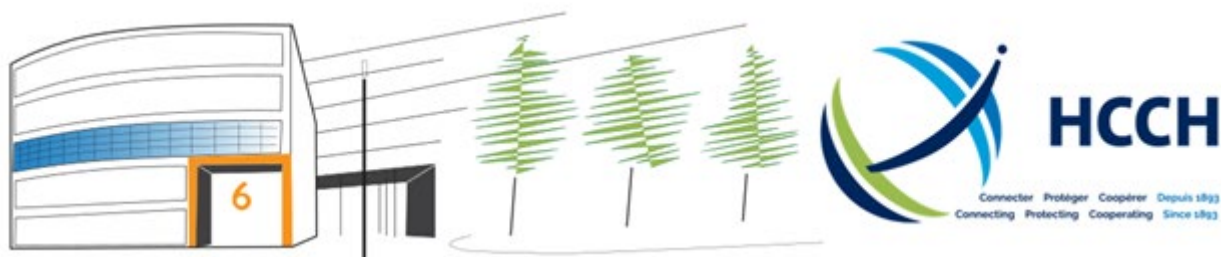
L'objet suivant doit figurer en tête du courrier électronique : « Conférence Malte V ».

LA HAYE, le 12 mars 2024

Aux Organes nationaux et de liaison des Membres

Aux Parties contractantes aux Conventions Enlèvement d'enfants de 1980 et Protection des enfants de 1996

Copie à titre d'information aux Missions diplomatiques des Membres



Circular Específica N.º 21 de la HCCH de 2024

Convenio sobre Sustracción de Niños de 1980

Conferencia MALTA V - 24-27 de septiembre de 2024

La OP desea informar a los Miembros y a los no miembros que son Partes contratantes de los Convenios sobre Sustracción de Niños de 1980 y Protección de Niños de 1996 que el Consejo de Asuntos Generales y Política (CAGP), celebrado del 5 al 8 de marzo de 2024, ha respaldado la continuación del Proceso de Malta, en particular la reactivación de las actividades del Grupo de Trabajo sobre Mediación, y ha acogido con satisfacción la celebración de la quinta Conferencia de Malta sobre Protección Transfronteriza de Niños y Derecho de Familia (Malta V) (véase la Conclusión y Decisión N.º 30).

El CAGP dio las gracias al Gobierno de Malta por su generosa oferta de acoger Malta V, y a los copresidentes canadiense y jordano del Grupo de Trabajo, Canadá y Jordania, por retomar sus funciones. Se propone que Malta V se celebre en La Valetta (Malta), del **martes 24 al viernes 27 de septiembre de 2024**.

Interés y apoyo económico para Malta V

La OP invita a los Miembros y a las Partes contratantes no miembros a que indiquen con antelación si están interesados en participar en Malta V, así como el apoyo económico que se proponen aportar para la organización y celebración de la Conferencia. La celebración de Malta V depende de la recepción de contribuciones voluntarias de Miembros, Partes contratantes no miembros y otras fuentes. Se invita a los Miembros y a las Partes contratantes no miembros a que manifiesten su interés por correo electrónico a secretariat@hcch.net. La fecha límite para ello es el **viernes 5 de abril de 2024, a las 17:00 (hora de verano de Europa Central)**.

El asunto del correo electrónico debe ser: "Conferencia Malta V".

LA HAYA, 12 de marzo de 2024

A los Órganos Nacionales y de Contacto de los Miembros

A las Partes contratantes de los Convenios sobre Sustracción de Niños de 1980 y Protección de Niños de 1996

Copia para información de las Misiones Diplomáticas de los Miembros